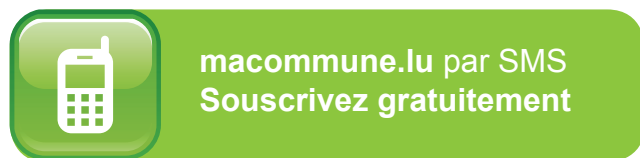


macommune.lu per SMS einfach, schnell, direkt!

- ✓ Ein kostenloser Service!
- ✓ Ohne Spam!
- ✓ Ihre persönlichen Daten werden vertraulich behandelt!
- ✓ Sie verwalten Ihr Abonnement selbst!
- ✓ Nachrichtenverlauf aller Mitteilungen!
- ✓ Kündigung jederzeit möglich!



Meine Teledienste per SMS - transparent, schnell, effizient!

Von nun an informiert mich der Service „macommune.lu per SMS“ auch über den **Status meiner Online-Anträge**. Sobald meine Bescheinigungen/Dokumente zum Versand bereit sind, erhalte ich eine SMS. Nachfolgend einige der Teledienste, die angeboten werden:

- ✓ Beantragung einer Bescheinigung
- ✓ Einreichung einer elterlichen Genehmigung
- ✓ Beantragung einer „Chèque-Service“-Karte für die Kinderbetreuung
- ✓ Bestellung von Mülltonnen

Um immer auf dem Laufenden zu sein!

Anmeldevordruck (Bitte bei Ihrer Gemeinde einreichen.) Formulaire d'inscription (A retourner à votre commune.)

Je soussigné(e)

Prénom et nom

Adresse

Numéro gsm

**souhaite souscrire au service macommune.
lu par SMS offert par l'Administration
Communale de Wincrange :**

Date

Signature



Administration communale de
Wincrange
Maison n° 85
L-9780 Wincrange
Tél.: 99 46 96 – 1
Fax.: 99 46 96 – 222
www.wincrange.lu



MA COMMUNE À PORTÉE DE MAIN

macommune.lu par SMS

Un service sur mesure qui
me rapproche de ma commune.

Ein maßgeschneiderter Service, der
mich meiner Gemeinde näher bringt.

Ma commune me tient au courant...

Avec le nouveau service **macommune.lu par SMS**, je peux **facilement** recevoir par SMS toutes les informations utiles. Il s'agit là d'un service gratuit. Je peux **m'abonner** et **choisir** entre plusieurs thèmes d'information tels que l'état du trafic, la culture, le sport, la vie associative de la commune, les alertes météo, les établissements scolaires, etc.

Pour profiter de ce service, je vais pouvoir, en cliquant sur l'icône **sms2citizen** sur le site de ma commune, créer mon compte et indiquer pour quel centre d'intérêt je souhaite recevoir des SMS. Par la suite, ce site me permet de gérer mon compte et de consulter l'historique des SMS reçus.



Nous vous invitons cordialement à vous informer dès à présent auprès de votre commune sur le service **macommune.lu par SMS** qui y est proposé. Nous serions heureux de vous compter bientôt parmi nos abonnés aux SMS!

Vous pouvez aussi vous inscrire directement via notre site internet: **www.wincrange.lu**

Et n'oubliez pas: **grâce à macommune.lu par SMS, vous serez toujours les premiers informés...**

macommune.lu par SMS... Simple, rapide, direct!

- ✓ Service entièrement gratuit!
- ✓ Pas de spam!
- ✓ Vos données personnelles restent confidentielles!
- ✓ Vous gérez vous-même votre abonnement!
- ✓ Historique de tous vos messages reçus!
- ✓ Désabonnement à tout moment!



Mes téléservices par SMS... Transparent, rapide, efficace!

Dorénavant, le service **macommune.lu par SMS** m'informera aussi sur l'état de mes demandes en ligne. Un SMS me sera envoyé dès que mes certificats/documents seront prêts pour l'envoi.

Voici quelques-uns des téléservices proposés:

- ✓ Déposer une demande de certificat
- ✓ Introduire une demande d'autorisation parentale
- ✓ Demander une carte « Chèque-Service Accueil »
- ✓ Commander des poubelles

Pour être toujours à la page!

Meine Gemeinde hält mich auf dem Laufenden ...

Im Rahmen des neuen Dienstes „**macommune.lu per SMS**“ werden mir alle nützlichen Informationen **einfach** per SMS zugeschickt. Der Service ist kostenlos. Ich kann mich bei diesem Dienst **anmelden** und zwischen verschiedenen Themen **wählen**, wie zum Beispiel die aktuelle Verkehrslage, Kultur, Sport, Vereinsleben in der Gemeinde, Wetterwarnungen, Schulen etc.

Dazu kann ich mir auf der Website meiner Gemeinde ein Konto einrichten, indem ich auf die Schaltfläche **sms2citizen** klicke. Dort kann ich angeben, zu welchen Themenbereichen ich Informationen per SMS erhalten möchte. Anschließend kann ich mein Konto über diese Website verwalten und den Verlauf der erhaltenen SMS einsehen.



Sie sind herzlich eingeladen, sich ab sofort bei Ihrer Gemeinde über den angebotenen Service „**macommune.lu per SMS**“ zu informieren. Wir würden uns freuen, Sie bald als einen unserer SMS-Abonnenten begrüßen zu dürfen! Sie können sich auch direkt über unsere Website anmelden: Gehen Sie auf **www.wincrange.lu**

Und nicht vergessen: **Mit „macommune.lu per SMS“ sind Sie immer bestens informiert ...**